

То есть наш окрент

To jest nasz okręt.

Das ist unser Schiff.

Милая Маруся и Катик?? !

Miła Marusiu/ Marysiu i Katik(u)!

Liebe Marusia/Marysia, lieber Katik!

Уже естесьмы на окреноте.

Jesteśmy już na okręcie.

Wir befinden uns bereits auf dem Schiff.

Поедим окрентель 10 дней.

Będziemy płynąć okrętem 10 dni.

Die Schiffsreise wird zehn Tage dauern.

Нам ту есть бардзо добже.

Jest nam tu bardzo dobrze.

Es geht uns hier sehr gut.

Я первый день была хора.

W pierwszy dzień byłam chora.

Am ersten Tage war ich krank.

Жигала паре разел, а старый здоровым.

Rzygałam parę razy, ale (mój) stary (mąż?) zdrowy.

Ich musste mich einige Male übergeben, aber (mein) alter (Ehemann?) ist gesund.

Окренте ходуль там и спворотем.

Okręt ruszał się w tę i z powrotem.

Das Schiff dümpelte von einer zur anderen Seite.

Едение першоженное, в недяйе не было у барра такого едения, як тутай.

Jedzenie pierwszorzędne, w (niedzielę?) nie było w barze takiego jedzenia, jak tutaj.

Das Essen ist erstklassig, nicht einmal (sonntags?) gab es in der Gaststätte ein solches Essen, wie hier.

Седим на палубе цалыми днями.

Siedzimy całymi dniami na pokładzie.

Die Tage verbringen wir auf dem Schiffsdeck.

На можу погода, соннце светит. Поздравлямы вас обоих разем со старем???

Na morzu pogoda, świeci słońce. Pozdrawiamy Was obu/ oboje razem z (moim) starym (z mężem).

Auf See ist das Wetter gut, die Sonne scheint. Wir grüßen Euch beide.

Bzw.

Auf See ist das Wetter gut, die Sonne scheint. Ich und (mein) alter „Ehemann) grüßen Euch beide.

С приветом, Аня и Феликс

Pozdrowienia, Ania i Feliks

Viele Grüße, Ania und Feliks.